

# Cinemateca Júnior

## PROGRAMA de VERÃO

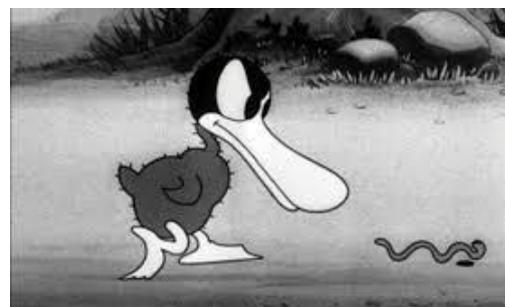
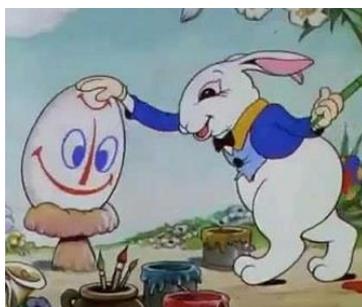
### ATIVIDADES PARA GRUPOS

De 21 de Junho a 31 de Agosto

As sessões **não têm data pré-definida**, podendo ser agendadas pelos grupos visitantes.

Informações e marcações para: [cinemateca.junior@cinemateca.pt](mailto:cinemateca.junior@cinemateca.pt)

#### FILMES:



#### SESSÃO “SILLY SIMPHONIES”

de Walt Disney

Estados Unidos, Estúdios Disney Duração total da sessão: 42 min / sem falas - M/4

Ao longo dos anos 30 – de 1929 a 1939 - Walt Disney produziu dezenas de curtas-metragens de animação construídas à volta de peças musicais, as “Silly Symphonies”. Nestes pequenos filmes foram experimentadas variadíssimas histórias, personagens e formas de narrar e animar, bem como técnicas inovadoras (o Technicolor, a câmara multiplanos), que haveriam de tornar possível a criação das populares longas-metragens (a primeira, “Branca de Neve”, data de 1937). Desta curtas-metragens, todas excelentes em beleza e humor, seleccionámos seis, sem falas, para poderem ser vistas por crianças de muito tenra idade.

#### SESSÃO “SILLY SIMPHONIES”

##### ALINHAMENTO

##### Mother Pluto | “A Mãe Pluto”

De David Hand

Estados Unidos, 1936 - 8 min

##### The Ugly Duckling | “O Patinho Feio”

De Wilfred Jackson

Estados Unidos, 1931 - 6 min

##### Funny Little Bunnies | “Coelhinhos Engraçados”

De Florence Gill

Estados Unidos, 1934 - 6 min



### **Just Dogs | "Cães"**

De Burt Gillet

Estados Unidos, 1932 - 6 min

### **Old Mill | "O Moinho Antigo"**

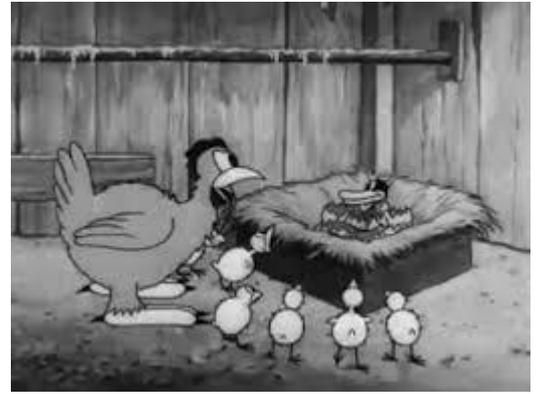
De Wilfred Jackson

Estados Unidos, 1937 - 8 min

### **The Busy Beavers | "Os Incansáveis Castores"**

de Burt Gillet

Estados Unidos, 1931 - 6 min



### **WINNIE DE POOH | Winnie de Pooh**

de Stephen J. Anderson, Don Hall

Estados Unidos, 2011, 63 min/ dobrado em português M/4

Ió perde a cauda no Bosque dos Cem Acres. Pooh e os seus amigos tentam encontrar uma cauda substituta. Logo de seguida, eles encontram um bilhete deixado por Christopher Robin, de que voltaria logo. O Corujão acredita que ele foi raptado por um monstro chamado Voltogo. É o suficiente para que o grupo elabore um plano para salvar o amigo.



### **ERNEST & CELESTINE | Ernest e Celestine**

de Benjamin Renner, Vincent Patar e Stéphane Aubier  
França, 2012, 76 min / dobrado em português M/4

Ernest é um urso muito grande e Celestine uma pequena ratinha. Juntos vão viver muitas aventuras e demonstrar que não existem amizades improváveis. Ernest e Celestine apoiam-se e reconfortam-se mutuamente, agitando a ordem estabelecida. Porque no seu mundo povoado por Ursos e Ratos, existe um profundo mal-entendido entre essas duas espécies. Os ursos consideram que os ratos são tortuosos e excêntricos. Os ratos desconfiam dos ursos, acham que estão sempre à procura de confusão... Baseado nos livros de Gabrielle Vincent, o filme conta uma história de generosidade e fantasia.



### **DUMBO | Dumbo**

de Ben Sharpsteen

Estados Unidos, 1941 - 64 min / dobrado em português do Brasil / M/4

Uma pequena maravilha saída dos estúdios de Walt Disney. DUMBO é a adaptação de uma série de histórias populares da autoria de Helen Aberson e Harold Pearl, que contam as aventuras de um elefante marcado pela diferença: Dumbo é de tamanho reduzido e tem orelhas enormes. Mas descobrirá que estas lhe permitem voar. Um filme que mostra que a "diferença" não conta.





### SESSÃO CINANIMA | ENTRADA GRATUITA

9 curtinhas de animação para crianças do pré-escolar e 1º ciclo | sem falas | aprox. 30 min | M/4

1. PASSO A PASSO
2. SEGUINDO AS ESTRELAS
3. REGGIE , O ARCO ÍRIS
4. O APARTAMENTO
5. NORI
6. JUAN VENTO
7. OLHO POR OLHO
8. O CASTELO DO SAM
9. É SÓ GORDURA



### THE CIRCUS | O CIRCO

de Charlie Chaplin

com Charlie Chaplin, Merna Kennedy, Harry Crocker, Allan Garcia

Estados Unidos, 1928 - 70 min | intertítulos em português | M/6

O nosso conhecido vagabundo, Charlot, vai trabalhar no circo por acaso e torna-se rapidamente a estrela da companhia. THE CIRCUS é das maiores homenagens ao espetáculo circense feitas em cinema, pelo mais sublime palhaço de todos os tempos, Charlie Chaplin.

### GO WEST | O Rei dos Cowboys

De Buster Keaton

Com Buster Keaton, Howard Truesdale, Kathleen Myers  
EUA, 1925 – 80 min / intertítulos traduzidos em português | M/6

Incapaz de arranjar e manter um emprego na cidade, um nova-iorquino tenta a sorte no campo. Apesar da falta de jeito, arranja emprego num rancho, e entre muitas peripécias, trava amizade com uma vaca de belos olhos castanhos. Mais uma longa-metragem hilariante do grande Buster Keaton, desta vez numa relação intensa com gado.





### **MON ONCLE | O Meu Tio**

de Jacques Tati

com Jacques Tati, Jean-Pierre Zola, Adrienne Servantie  
França, 1956 – 115 min / legendado em português -  
M/6

Talvez o mais célebre filme de Tati, protagonizado pelo alter-ego do realizador, o Sr. Hulot. MON ONCLE é uma sátira, ligeiramente passadista, da vida moderna, com particular incidência na arquitetura, o que suscita gags hilariantes numa mansão ultramoderna e pouco prática, onde se passa grande parte da ação. Incapaz de se adaptar aos novos tempos, Hulot também fracassará no trabalho. A banda sonora, um prodigioso emaranhado de ruídos e trechos de diálogos, torna quase desnecessária a compreensão da palavra.

### **CRIN-BLANC & LE BALLON ROUGE**

de Albert Lamorisse

duração total da sessão: 72 minutos | M/6



#### **CRIN-BLANC CRINA BRANCA**

com Alain Emery, Pascal Lamorisse, Laurent Roche,  
Frank Silvera  
França, 1953 – 38 min / sem falas

#### **LE BALLON ROUGE O BALÃO VERMELHO**

com Pascal Lamorisse, Georges Sellier, Vladimir Popov  
França, 1956 – 34 min / legendado em português

As duas curtas-metragens de Albert Lamorisse dos anos cinquenta estão associadas à infância: CRIN-BLANC (Palma de Ouro de curta-metragem em Cannes 1953) foi filmado nas margens do rio Camargue como a fábula de um rapaz que doma um cavalo branco. LE BALLON ROUGE é uma história de bairro (o parisiense Ménilmontant) e segue a personagem de um miúdo pelas ruas de Paris, onde um balão vermelho se torna motivo de ciúmes.

### **L' ILLUSIONNISTE | O Mágico**

de Sylvain Chomet com Elle Fanning, AJ Michalka, Kyle Chandler França/Reino Unido,.2010 – 80 min legendado em português (quase sem falas) | M/6

L'ILLUSIONNISTE é a segunda longa-metragem de animação do francês Sylvain Chomet, depois de LES TRIPLETES DE BELEVILLE, nomeado para dois Óscares em Hollywood e que tinha a portuguesa Madame Souza como uma das protagonistas. Em L'ILLUSIONNISTE, Chomet inspira-se num guião original de Jacques Tati, que o criador do Sr. Hulot nunca filmou, narrando o encontro, numa cidade costeira escocesa, entre um ilusionista francês e uma jovem local, que irá marcar a vida de ambos para sempre.



### **BOLT | Bolt**

de Byron Howard, Chris Williams  
Estados Unidos, 2008 – 90 min | dobrado em português  
M/6

BOLT é um dos melhores e mais divertidos filmes de animação recentes, com um perfeito trabalho digital, que conta a história de um simpático cachorro, vedeta de televisão, que confunde a vida real com a dos “efeitos especiais” com que trabalha. Quando, por acidente, é afastado milhares de quilómetros, tem de regressar através dos Estados Unidos e enfrentar a vida real, com um grupo de amigos inseparáveis.

### **TOY STORY | Toy Story Os Rivais**

de John Lasseter  
Estados Unidos, 1995 -81 min | dobrado em português  
M/6

O aniversário de Andy está a chegar e os seus brinquedos começam a ficar nervosos, com medo que ele ganhe novos brinquedos e que os possa substituir. Liderados pelo Cowboy Woody, o brinquedo favorito de Andy, recebem o novo preferido - Buzz Lightyear, o astronauta. Com ciúmes, Woody tenta dar-lhe uma lição mas Buzz cai pela janela. É o início da aventura de Woody que precisa resgatar Buzz.





### WALL-E | Wall-E

Andrew Stanton

Estados Unidos, 2008 – 98 min. | dobrado em português M/6

Uma maravilha de animação produzida em Hollywood. A história de Wall E. um pequeno robot programado para fazer a limpeza de detritos e que há séculos se desempenha dessa missão num planeta, a Terra, praticamente sem vida devido à poluição, enquanto os sobreviventes terrestres vivem em naves no espaço. Um dia Wall E. descobre uma planta, sinal do renascimento da vida, e uma visita, uma linda robot enviada para investigar. E é amor à primeira vista!

### SESSÃO CINANIMA | ENTRADA GRATUITA

9 curtinhas de animação para adolescentes do 2º e 3º ciclo . sem falas |aprox. 40 min | M/10

1. PASSO A PASSO
2. POR UM PUNHADO DE CARAMELOS
3. NORI
4. SOB PRESSÃO
5. OLHO POR OLHO
6. HOPUS
7. SOB O GELO
8. O APARTAMENTO
9. É SÓ GORDURA



### STAND BY ME | Conta Comigo

de Rob Reiner

com Will Wheaton, River Phoenix, Corey Feldman e Jerry O'Connell

Estados Unidos, 1986, 88 min / legendado eletronicamente em português | M/12

Verão de 1959, quatro amigos, uma pequena vila do Oregon e um desaparecimento. Estes são os ingredientes de um filme de aventuras juvenil inspirado no conto de Stephen King, "The Body". Desejosos de resolver um caso enigmático e de se tornarem heróis, os quatro amigos partem à procura de um adolescente desaparecido. Juntos ultrapassam vários perigos, confrontam-se e estreitam laços. Um filme sobre a amizade e crescimento.

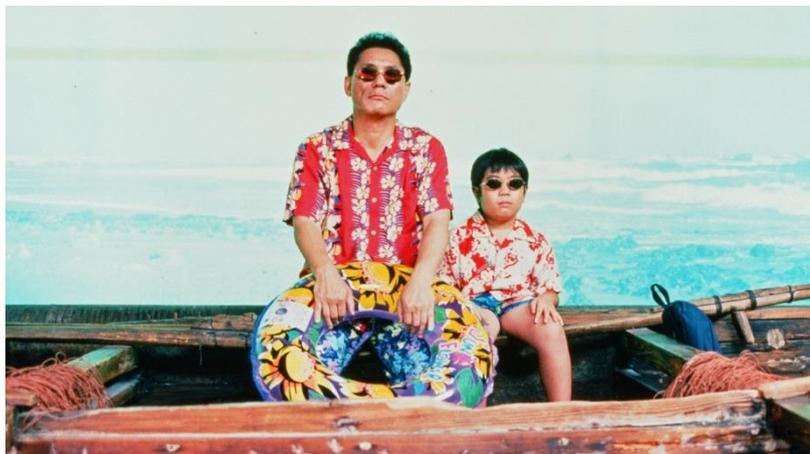
### **KIKUJIRO | O Verão de Kikujiro**

de Takeshi Kitano

com Takeshi Kitano, Yusuke Sekigushi, Kayoto Kishimodo

Japão, 1999 – 121 min | legendado em português | M / 12

O jovem Masao está de férias escolares, todos os seus amigos saíram da cidade rumo à praia. É Verão e ele está sozinho com a avó em Tóquio. Não tem pai e só conhece a mãe por fotografias. Decide procurá-la. No início da sua viagem encontra um casal vizinho e a mulher ordena ao marido, Kikujiro, que ajude e acompanhe Masao na sua jornada.



### **GREMLINS | Gremlins - O Pequeno Monstro**

de Joe Dante

Estados Unidos, 1984 – 106 min | legendado em português | M/12

Mais um filme de culto dos anos 80, que combina o susto com o cômico. Billy recebe do seu pai um extraordinário presente de Natal: uma adorável criatura peluda, trazida de uma loja de antiguidades chinesa. Para tudo correr bem, há apenas três regras que não podem ser quebradas: nunca o expor a luz forte, nunca o molhar e nunca o alimentar depois da meia-noite... Mais fácil de dizer que de fazer, e uma pequena distração acaba originando um bando de monstros destruidores que lançam a cidade no caos...

### **MA VIE EM ROSE | "A Minha Vida em Cor-de-Rosa"**

de Alain Berliner 1997, 89 min / legendado em português M/12

Durante um churrasco entre vizinhos, Ludovic, sete anos, escandaliza todos ao aparecer vestido como uma rapariga. É uma situação embaraçosa para a família, nova naquele condomínio chique e no qual se quer integrar. Enquanto Ludovic continua a viver como rapariga, os pais têm dificuldade em aceitar a diferença..





## MOONRISE KINGDOM | Moonrise Kingdom

de: Wes Anderson

com: Jared Gilman, Kara Hayward, Bruce Willis, Edward Norton, Tilda Swinton, Bill Murray

Estados Unidos, 2012 - 94 min | legendado em português | M/12

Coescrita com Roman Coppola, a sétima longa-metragem de Wes Anderson põe as suas personagens numa ilha da costa de Nova Inglaterra nos anos sessenta e segue dois estranhos miúdos que se apaixonam e decidem fugir juntos, levando famílias e autoridades a seguir no seu encalço. MOONRISE KINGDOM é também “uma tragicomédia da vida adulta” e “tem um ritmo velocíssimo, as cenas, por vezes muito curtas, quase se encavalitam umas nas outras; a quantidade de ‘informação visual’ a cada plano chega a ser impressionante, o que diz tanto sobre o rigor da composição de cada enquadramento como sobre o trabalho de ‘animação’ do mundo e do *décor*” (Luís Miguel Oliveira).

## OFICINAS:

### A CÂMARA ESCURA – VER O MUNDO DE PERNAS PARA O AR

Dos 9 aos 14 anos | Duração: 2 horas

Uma câmara escura é um lugar mágico onde podemos ver o que nos rodeia projetado de pernas para o ar. Pode ser tão grande como um quarto escuro ou tão pequena como uma caixa de fósforos. A câmara escura foi descoberta há muitos séculos, e sem ela não teria sido possível inventar a fotografia e, depois, o cinema. Vem aprender a fazer uma com materiais que podes encontrar lá por casa.



### BRINQUEDOS ÓTICOS: A MAGIA DAS IMAGENS EM MOVIMENTO

Dos 6 aos 14 anos | Duração: 2 horas

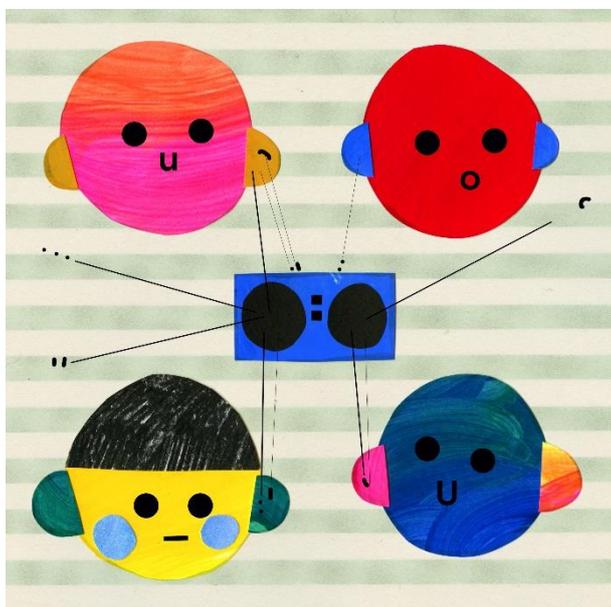
Podemos animar os nossos desenhos? Descobre e constrói aparelhos (taumatrópio e fenaquistiscópio) que animam imagens, surpreendendo-te com o movimento dos teus desenhos!

## MUNDO NOVO

### Espreitar o mundo dentro de uma caixa o Mundo Novo

Dos 6 aos 10 anos | Duração: 2 horas

Os antigos gostavam de espreitar por uma lente para uma caixa fechada, e ver lá dentro um “mundo novo”, onde o tempo passava rápido e ao dia se sucedia a noite, com as suas luzes coloridas. Com papéis de cores, lápis e canetas vamos dar vida a paisagens do passado, através de um truque óptico fascinante.



## QUANTAS HISTÓRIAS CABEM NO SOM?

Conceção e orientação: Maria Remédio

Dos 4 aos 7 anos | Duração: 2 horas

Oficina disponível até 5 de Julho

O som leva-nos de viagem, deixa que lhe desenhemos novas narrativas! Que sons cabem numa folha de papel? E quantas novas histórias cabem num filme? Vamos traduzir em imagens os sons que ouvimos, retirados de vários filmes, e todos esses desenhos... será que formam uma história?

